

**Russo**

**Italiano**

**Pronuncia in Russo**

## Alimenti e Tavola

### Frasi comuni

Ты хочешь чай ?	Bevi il tè ?	Tii hociesc ciai ?
Приятного аппетита	Buon appetito	Priatnova appetita
Что ты хочешь кушать ?	Cosa vuoi mangiare ?	Scto tii hociesc kùsciat ?
Что ты хочешь на завтрак ?	Cosa vuoi per colazione ?	Chto tii hociesc na zaftrak ?
Спасибо, я не голоден	Grazie, non ho fame	Spassiba, ja nie golodien
Ты мало / много ешь	Mangi poco / tanto	Tii malo / mnògo iesc
Очень вкусно	Molto deliziosa/o	Ocien vkusno
Нет спасибо, уже достаточно	No grazie, così basta	Net spassiba, uzhè dastatacino
Я хотел бы попробовать	Vorrei assaggiare	Ja hatiel bii paprobovat'
Ты хочешь ещё чай ?	Vuoi ancora tè ?	Tii hociesc isciò ciai ?
Ты хочешь пить ?	Vuoi bere ?	Tii hociesc pit' ?
Ты хочешь мороженое ?	Vuoi il gelato ?	Tii hociesc maròzhnaje ?
Ты хочешь кушать ?	Vuoi mangiare ?	Tii hociesc kùsciat ?
Ты хочешь с'ест что-то ?	Vuoi mangiare qualcosa ?	Tii hociesc s'iest chto-to ?

### Alimenti

Вода	Acqua	Vadà
Минеральная вода	Acqua minerale	Miniràlnaja vadà
Абрикосы	Albicocche	Abrikòssi
Ананас	Ananas	Ananàs
Арбуз	Anguria	Arbùs
Апельсин	Arancia	Apilsin
Жаркое	Arrosto	Zharkoe
Бананы	Banane	Banàni
Печенье	Biscotti	Picenje
Бифштекс	Bistecca	Bifsctèks
Булочка	Brioche	Bùlacika
Бульон	Brodo	Buljòn
Какао	Cacao	Cacao
Кофе	Caffè	Kòfe
Морковь	Carota	Markov
Капуста	Cavolo	Kapusta
Ужин	Cena	Uzhin
Огурец	Cetriolo	Agurietz
Черешня	Ciliegie	Ciriescnià
Лук	Cipolla	Luk
Блины	Crepe	Blinii
Сыр	Formaggio	Siir
Клубника	Fragole	Klubnika
Яичница	Frittata	Jiacsnitsa
Фрукты	Frutta	Frùkti
Грибы	Funghi	Gribii
Мороженое	Gelato	Maròzhnaje
Салат	Insalata mista	Salàt
Кетчуп	Ketchup	Ketciup
Малина	Lampone	Malina
Молоко	Latte	Malakò
Лимон	Limone	Limòn
Макароны	Maccheroni	Makaròni
Майонез	Maionese	Maionès
Мандарин	Mandarino	Mandarin

"VOCABOLARIO" RUSSO - ITALIANO CON FRASI PRONTE

Варенье	Marmellata	Varjenje
Яблoкй	Mele	lablaki
Дыня	Melone	Dinia
Суп	Minestra	Sup
Масло оливокoе	Olio di oliva	Màssla alifkavaje
Хлеб	Pane	Chliep
Пйрожные	Paste dolci	Piròzhnie
Картофель	Patate	Kartòfel'
Жареный картофель	Patate fritte	Zharinyi kartòfel'
Отварной картофель	Patate lesse	Atvarnoj kartòfel'
Пепец	Pepe	Pjerets
Грушй	Pere	Grùsi
Рыба	Pesce	Riiba
Персйк	Pesche	Pèrsik
Пйцца	Pizza	Pizza
Жареная курйца	Pollo arrosto	Zharinaja kùritsa
Котлета	Polpetta	Katljetà
Помидор	Pomodoro	Pomidor
Грейпфрут	Pompelmo	Greipfrut
Обед	Pranzo	Abied
Ветчйна	Prosciutto	Vitcina
Слйва	Prugne	Sliva
Пюре	Purè	Pjurè
Рйс	Riso	Ris
Колбаса	Salame	Kalbbassà
Соль	Sale	Sol'
Сосйскй	Salsiccia	Sassiski
Бутерброд	Sandwich	Buterbròt
Шпйнат	Spinaci	Scpinat
Сок	Succo di frutta	Sok
Торт	Torta	Tort
Яйцо	Uovo	Jaitzo
Вйноград	Uva	Vinograd

**Gusti**

Кйслый	Acido	Kisslyj
Горькйй	Amaro	Gòrkij
Пережаренный	Bruciato	Pirizharinyj
Горячий	Caldo	Garjacij
Невкусный	Cattivo	Nifkùssnyj
Сырой	Crudo	Syròj
Сладкйй	Dolce	Sslàtkij
Жёсткйй	Duro	Zhostkij
Холодный	Freddo	Chalòdnyj
Жйрный	Grasso	Zhyrnyj
Пресный	Insidido	Priessnyj
Острый	Piccante	Ostryj
Вкусный	Saporito	Fkùssnyj
Тёплый	Tiepido	Tjòplyj

**Abbigliamento**

Платье	Abito	Plàtje
Носкй	Calzini	Noskì
Майка	Canottiera	Maikà
Шляпа	Cappello	Scliàpa

Пальто	<b>Cappotto</b>	<b>Paltò</b>
Купальный	<b>Costume da bagno</b>	<b>Kupàlnik</b>
Носовой платок	<b>Fazzoletto</b>	<b>Nassavòj platòk</b>
Юбка	<b>Gonna</b>	<b>Iùpka</b>
Джинсы	<b>Jeans</b>	<b>Dzybsy</b>
Футболка	<b>Maglietta</b>	<b>Futbolka</b>
Свитер	<b>Maglione</b>	<b>Ssviter</b>
Трусы	<b>Mutande</b>	<b>Trusii</b>
Брюки	<b>Pantaloni</b>	<b>Briùki</b>
Пижамы	<b>Pigiama</b>	<b>Pizhama</b>
Туфли	<b>Scarpe</b>	<b>Tùfli</b>
Кроссовки	<b>Scarpe da ginnastica</b>	<b>Krassòfki</b>
Раздеваться	<b>Spogliarsi</b>	<b>Razdievatza</b>
Одевать	<b>Vestire</b>	<b>Adievat</b>
Одеваться	<b>Vestirsi</b>	<b>Adievàtza</b>

## Aggettivi vari

Различный	<b>Diverso</b>	<b>Razlicnyj</b>
Большой	<b>Grande</b>	<b>Balsciòj</b>
Толстый	<b>Grasso</b>	<b>Tòlstyj</b>
Ненужный	<b>Inutile</b>	<b>Njenùzhnyj</b>
Широкий	<b>Largo</b>	<b>Sciròkij</b>
Медленный	<b>Lento</b>	<b>Mjèdljenyj</b>
Свободный	<b>Libero</b>	<b>Svabòdnyj</b>
Далёкий	<b>Lontano</b>	<b>Daljòkij</b>
Худой	<b>Magro</b>	<b>Chudòj</b>
Много	<b>Molto</b>	<b>Mnòga</b>
Новый	<b>Nuovo</b>	<b>Nòvyj</b>
Занятый	<b>Occupato</b>	<b>Zànjatyj</b>
Маленький	<b>Piccolo</b>	<b>Màljenkij</b>
Полный	<b>Pieno</b>	<b>Pòlnyj</b>
Мало	<b>Poco</b>	<b>Màla</b>
Чистый	<b>Pulito</b>	<b>Cistyj</b>
Грязный	<b>Sporco</b>	<b>Grjàznyj</b>
Узкий	<b>Stretto</b>	<b>Uzkij</b>
Одинаковый	<b>Uguale</b>	<b>Adinàkavyj</b>
Нужный	<b>Utile</b>	<b>Nùzhnyj</b>
Старый	<b>Vecchio</b>	<b>Stàry</b>
Скорый	<b>Veloce</b>	<b>Skòryj</b>
Близкий	<b>Vicino</b>	<b>Blizkij</b>
Пустой	<b>Vuoto</b>	<b>Pustòj</b>

## Colori

	Цвет	Colore	Zvjët
	Оранжевый	Arancione	Orànzhevyj
	Голубой	Azzurro	Galubòj
	Бежевый	Beige	Bjèzhjevyj
	Белый	Bianco	Bjèlyj
	Синий	Blu	Sinij
	Жёлтый	Giallo	Zhòltyj
	Серый	Grigio	Sjèryj
	Коричневый	Marrone	Karicnjevyj
	Чёрный	Nero	Ciòrnyj
	Розовый	Rosa	Ròzavyj
	Красный	Rosso	Krasnyj
	Зелёный	Verde	Ziljònyj
	Лиловый	Viola	Lilòvyj

## Frasi utili

	Adesso	Siciàs
Сейчас	Adesso	Siciàs
Помогй пожалуйста	Aiutami per favore	Pamaghi pazhalsta
Подруга	Amica	Padruga
Друзья	Amici	Druzjà
Друг	Amico	Druk
Ещё	Ancora	Iscjò
Пойдём за покупками	Andiamo a fare spese	Pajdjòm za pakùpkami
Пойдём погулять !	Andiamo a spasso !	Pajdjòm paguljatz !
Полотенце	Asciugamano	Palatjènze
Слушать музыку	Ascoltare musica	Slusciatz muzyku
Хватит спасибо	Basta così grazie	Chvàtit spasiba
Нужно	Bisogna / E' necessario	Nuzhna
Петь	Cantare	Pjètz
Понятно ?	Capito ?	Panjatna ?
Открытки	Cartoline	Atkrytki
Комод	Cassettone	Kamòd
Как красиво !	Che bello !	Kak krasiva !
Как это по русский ?	Come si dice in russo ?	Kak eta pa russki ?
Веди себя хорошо	Comportati bene	Vedi sjebjà charasciò
Покрывало	Coperta	Pakryvàla
Что ты делаешь ?	Cosa stai facendo ?	Scto ty djelajesc' ?
Подушка	Cuscino	Padùscka
Танцевать	Danzare	Tanzjevàtz
Зубная паста	Dentifricio	Zubnàja pasta
Обычно	Di solito	Abychna
Завтра	Domani	Zaftra
Потом	Dopo	Patòm
Пора вставать	E' ora di alzarsi	Parà fstavatz
Пора спать	E' ora di andare a letto	Parà spatz
На здоровье	E' stato un piacere	Na sdarovie
Обязательно !	E' un obbligo !	Abizatjelna !
Марки	Francobolli	Marki
Туалет	Gabinetto	Tualjèt
Спасибо	Grazie	Spasiba
Смотреть телевизор	Guardare la TV	Smotretz tjelevizor

"VOCABOLARIO" RUSSO - ITALIANO CON FRASI PRONTE

Тебе чтонйбудь нужно ?	Hai bisogno di qualcosa ?	Tibjè sctònibudz nùzhna ?
Хочешь есть ?	Hai fame ?	Chòciesc jèst' ?
Хочешь пить ?	Hai sete ?	Chòciesc pitz ?
Хочешь спать ?	Hai sonno ?	Chòciesc spatz ?
Мне нужно ...	Ho bisogno di ...	Mnjè nùzhna ...
Мне жарко	Ho caldo	Mnjè zharca
Хочу есть	Ho fame	Chaciù jèst'
Мне холодно	Ho freddo	Mnjè chòladna
Хочу пить	Ho sete	Chaciù pitz
Хочу спать	Ho sonno	Chaciù spatz
Вчера	Ieri	Fcierà
У меня есть ...	Io ho ...	U mjenjà jest' ...
Стирать бельё	Lavare la biancheria	Stiratz bjeliò
Умывайся	Lavati	Umyvajsja
Чистй зубы пожалуйста	Lavati i denti	Cisti zuby pazhalsta
Рукй мой пожалуйста	Lavati le mani per favore	Rùki mòj pazhalsta
Читатй	Leggere	Citatz
Простыня	Lenzuolo	Prastynjà
Там	Lì	Tam
Нйкогда	Mai	Nikagdà
Мне жаль	Mi dispiace	Mnjè zhal
Мне нравйтся	Mi piace	Mnjè nràvitza
Йзвинй / йзвинйте	Mi scusi / scusami	Isvini / Isvinite
Нйчего	Niente	Nicievò
Нет	No	Njèt
Не за что	Non c'è di ché	Niè za scta
Я не понимаю	Non capisco	Ja njè panimaju
Не важно	Non importa	Njè vazhna
Нельзя	Non si può / Non si deve	Njelzjà
Не хочу / Не могу	Non voglio / Non posso	Njè chaciù / Njè magù
Мне не нравйтся	Non mi piace	Mnjè njè nràvitza
Надо	Occorre / Bisogna	Nada
Сегодня	Oggi	Sjevòdnja
Говорй тйхо пожалуйста	Parla a bassa voce per favore	Gavari ticha pazhalsta
Говорй громко пожалуйста	Parla ad alta voce per favore	Gavari gromma pazhalsta
Говорй медленно пожалуйста	Parla lentamente per favore	Gavari mjedlenna pazhalsta
Почему ?	Perché ?	Pacjemù ?
Почему ты мне не отвечаешь ?	Perché non mi rispondi ?	Pacjemù ty mnjè njè atvieciàjesc ?
Можно ?	Permesso ? (Si può ?)	Mozhna ?
Лучше не надо	Preferisco di no	Luchsce njè nada
Пожалуйста	Prego ! Per favore	Pazhalsta
Сколько стойт ?	Quanto costa ?	Skolja stòit ?
Это кухня	Questa è la cucina	Eta kuchnja
Это твоя комната	Questa è la tua camera	Eta tvajà còmната
Это ванная	Questo è il bagno	Eta vànaja
Это гостйная	Questo è il salotto	Eta gastinaja
Это твой яшйк	Questo è il tuo cassetto	Eta tvoj jàscik
Это твоя кровать	Questo è il tuo letto	Eta tvajà kravàtz
Это шкаф	Questo è l'armadio	Eta sckáf
Это для тебя	Questo è per te	Eta dljà tjebjà
Здесь	Qui	Sdjès
Здесь стаканы	Qui ci sono i bicchieri	Sdjès stakany
Здесь опасно купатся	Qui è pericoloso fare il bagno	Sdjès apasna kupàtza
Подаркй	Regali	Padarki

Повторй пожалуйста	Ripeti per favore	Paftari pazhalsta
Мыло	Sapone	Myla
Если тебе надо чтото стирать дай мне	Se devi lavare qualcosa dai pure a me	Jesli tjebjè nada sctòta stiratz daj mnjè
Ты устала ?	Sei stanca ?	Ty ustala ?
Ты устал ?	Sei stanco ?	Ty ustal ?
Всегда	Sempre	Fsjegdà
Шампунь	Shampoo	Sciampùn
Да	Sì	Da
Можно	Si può	Mozhna
Я устала	Sono stanca	Ja ustala
Я устал	Sono stanco	Ja ustal
Часто	Spesso	Ciàsta
Быстро мы спешим	Svelto, abbiamo fretta	Bystra my spjescim
Иногда	Talvolta	Inagdà
Тебе нравится ?	Ti piace ?	Tibjè nràvitza ?
Я зайду за тобой	Ti vengo a prendere	Ja zajdù za tabòj
Я тебя люблю	Ti voglio bene	Ja tjebjà ljublju
Ванна	Vasca da bagno	Vanna
Что ты хочешь купить ?	Vuoi comprare ?	Schto ty chòciesch kupitz ?
Хочешь пйсать домой ?	Vuoi scrivere a casa ?	Chòciesc pisatz damoj ?
Хочешь позонить домой ?	Vuoi telefonare a casa ?	Chòciesc' pazvanitz damoj ?

## Tempo

### Momenti della giornata

Вечером	Di sera	Vjècieram
День	Giorno	Djen'
Утро	Mattino	Utra
Полночь	Mezzanotte	Pòlnac
Полдень	Mezzogiorno	Pòldjen'
Ночь	Notte	Noc
После обеда	Pomeriggio	Pòslje abjèda
Сегодня утром	Questa mattina	Sjevòdnja ùtram
Сегодня ночью	Questa notte	Sjevòdnja nòciju
Сегодня вечером	Questa sera	Sjevòdnja vjècieram
Сегодня днём	Questo pomeriggio	Sjevòdnja dnjòm
Вечер	Sera	Vjècier

### Stagioni

Весна	Primavera	Vjesnà
Лето	Estate	Ljèta
Осень	Autunno	Osjen
Зима	Inverno	Zimà

## Mesi

Январь	Gennaio	Janvâr
Февраль	Febbraio	Fjevrâl
Март	Marzo	Mart
Апрель	Aprile	Aprjèl
Май	Maggio	Maj
Йюнь	Giugno	Ijùn
Йюль	Luglio	Ijùl
Август	Agosto	Avgust
Сентябрь	Settembre	Sjentjàbr
Октябрь	Ottobre	Aktjàbr
Ноябрь	Novembre	Najàbr
Декабрь	Dicembre	Djekàbr

## Numeri

0	Ноль	Zero	Noll
1	Одйн	Uno	Adin
2	Два	Due	Dva
3	Трй	Tre	Tri
4	Четыре	Quattro	Cietiri
5	Пят	Cinque	Piat
6	Шесть	Sei	Scest
7	Семь	Sette	Siem
8	Восемь	Otto	Vòsiem
9	Девять	Nove	Devjat
10	Десять	Dieci	Desjat
11	Одйнадцать	Undici	Adinatzat
12	Двенадцать	Dodici	Dvienadzat
13	Трйнадцать	Tredici	Trinadzat
14	Четырнадцать	Quattordici	Cietirnadzat
15	Пятьнадцать	Quindici	Piatnadzat
16	Шестнадцать	Sedici	Scestnadzat
17	Вемьнадцать	Diciassette	Cemnadzat
18	Восемнадцать	Diciotto	Vosiemnadzat
19	Девятнадцать	Diciannove	Deviatnadzat
20	Двадцать	Venti	Dvatzat
21	Двадцать одйн	Ventuno	Dvatzat adin
22	Двадцать два	Ventidue	Dvatzat dva
30	Трйдцать	Trenta	Tridzat
40	Сорок	Quaranta	Sorok
50	Пятьдесять	Cinquanta	Piatdesiat
60	Шестьдесять	Sessanta	Sciestdesiat
70	Семьдесять	Settanta	Siemdesiat
80	Восемьдесять	Ottanta	Vosiemdesiat
90	Девятносто	Novanta	Deviatnosto
100	Сто	Cento	Sto
200	Двестй	Duecento	Dviesti
300	Трйста	Trecento	Trista
400	Четыреста	Quattrocento	Cietiresta
500	Пятьсот	Cinquecento	Piatsòt
600	Шестьсот	Seicento	Sciestsòt
700	Семьсот	Settecento	Siemsòt
800	Восемьсот	Ottocento	Vosiemsòt
900	Девятьсот	Novecento	Deviatsòt

1.000	Тысяча	Mille	Tiisiacia
-------	--------	-------	-----------

## Salute

Как ты себя чувствуешь ?	Come stai ?	Kak ty sjebjà ciustvuesc ?
Что у тебя болит ?	Cosa ti fa male ?	Scto u tjebjà balit ?
Покажи мне пожалуйста	Fammi vedere	Pakazhi mnjè pazhalsta
Я чувствую себя плохо	Mi sento male	Ja ciuvstvuju sjebjà plocha
Я чувствую себя лучше	Mi sento meglio	Ja ciuvstvuju sjebjà lucsce
Я чувствую себя хуже	Mi sento peggio	Ja ciuvstvuju sjebjà chuzhe
Я чувствую себя не очень хорошо	Non mi sento bene	Ja ciuvstvuju sibià njè ocien' charasciò
У меня болит здесь	Mi fa male qui	U mjenjà balit sdjès
У меня болит:	Mi fa male:	U mjenjà balit:
Шея	Al collo	Sceja
Зуб	Al dente	Zub
Колено	Al ginocchio	Kaljèna
Нос	Al naso	Nos
Грудь	Al petto	Grud
Глаз	All'occhio	Glaz
Ухо	All'orecchio	Ucha
Нога	Alla gamba	Nagà
Десна	Alla gengiva	Djesnà
Горло	Alla gola	Gorla
Живот	Alla pancia	Zhivòt
Спина	Alla schiena	Spinà
Гематома	Ematoma	Gjematòma
Рана	Ferita	Ràna
Полом	Frattura	Palòm
У меня простуда / грипп	Ho il raffreddore / l'influenza	U mjenjà prastùda / gripp
У меня понос	Ho la diarrea	U mjenjà panòs
У меня температура	Ho la febbre	U mjenjà tjempjeratura
У меня ожог	Ho una scottatura	U mjenjà azhok
Солнечный удар	Insolazione	Sòlnjecnyi udàr
У меня кружится голова	Mi gira la testa	U mjenjà kruscitzà galavà
Меня тошнит	Mi viene da vomitare	Mjenjà toscnit
Укус	Morsicatura	Ukùs
Укус	Puntura di insetto	Ukùs
Порез	Taglio	Parjèz
Кашель	Tosse	Kascel
Мне нужно ...	Ho bisogno di ...	Mnjè nuzhna ...
Спирт	Alcol	Spirt
Аллергия	Allergia	Alljerghija
Антибиотик	Antibiotico	Antibiòtik
Болеутоляющее (средство)	Antidolorifico / sedativo	Bòljeutalajuscieje (srjèdstva)
Аспирин	Aspirina	Aspirin
Бинт	Benda	Bint
Пластырь	Cerotto	Plàstyr
Таблетка	Compresa / pastiglia	Tabljètka
Вата	Cotone	Vàta
Дезинфицирующее (средство)	Disinfettante	Djezinfitsirujusceje (srjèdstva)



Капля	Gocce	Kàplja
Лекарство	Medicina	Ljekarstva
Мазь	Pomata	Maz'
Слабительное (средство)	Purgante	Slabiteljnoje (srjèdstva)
Сироп	Sciroppo	Siròp
Свеча	Supposta	Svjecià
Термометр	Termometro	Tjermòmetr
Витамин	Vitamina	Vitamin
Зрение	Vista	Zrjènie
Недостаток зрения	Difetto di vista	Njedastàtok zrjènija
Очки	Occhiali	Acki
Очки для солнца	Occhiali da sole	Acki dlja sòntza
Линзы	Lente a contatto	Linzy
Близорукый	Miope	Blizarùkij
Дальнозоркий	Presbite	Dalnozòrkij

## Saluti e Presentazioni

До завтра	A domani !	Da zaftra
До скорой встречи	A presto !	Da skòraj fstrjèci
До свидания	Arrivederci	Da svidànija
Хорошо	Bene	Charasciò
Добро пожаловать	Benvenuto	Dabrò pazhalavat'
Добрый день	Buon giorno	Dobryj djen'
Доброе утро	Buon giorno (solo di mattina)	Dobrae utra
Здравствуй / Здравствуйте	Buon giorno / Salve	Zdràstvui / zdràstvuitje
Спокойной ночи	Buona notte	Spakòjnaj noci
Добрый вечер	Buona sera (quando fa buio)	Dobryi vjècier
Увидимся	Ci vediamo	Uvidimsja
Пока	Ciao (quando ci si congeda)	Pacà
Привет	Ciao (quando ci si incontra)	Privièt
Как ты поживаешь ?	Come stai ?	Kak ty pazhyvàesc' ?
Как вы поживаете ?	Come state ?	Kak vy pazhyvàjetje' ?
Как тебя зовут ?	Come ti chiami ?	Kak tjebja zavùt ?
Как дела ?	Come va ?	Kak djelà ?
Плохо	Male	Plocha
Не очень хорошо	Non molto bene	Njè oscien' charasciò

## Meteo

Какая сегодня погода ?	Che tempo fa oggi ?	Kakaja sjevòdnja pagòda ?
Сегодня хорошая погода	Oggi il tempo è bello	Sjevòdnja charòsciaja pagòda
Сегодня плохая погода	Oggi il tempo è brutto	Sjevòdnja plachàja pagòda
Душно	C'è afa	Duscna
Солнце	C'è il sole	Sòntzje
Туман	C'è nebbia	Tumàn
Сыро	E' umido	Syra
Тепло	Fa caldo (si sta bene)	Tjeplò
Холодно	Fa freddo	Chòladna
Прохладно	Fa fresco	Prachlàdna
Жарко	Fa molto caldo	Zharca
Идёт дождь	Piove	Idjòt dozhd
Ветер	Tira vento	Vjeter